### Leben im Kiez

Ein Wahlabend voller Pannen auch in unserem Bezirk. Jetzt wurde Bilanz gezogen. Seite 2



### Verlosung

Wir schicken unsere Leser in die neue Grand Show des Friedrichstadt-Palastes.

### Reisen & Ausflüge

Schon mal an den bevorstehenden Winter denken: die schönsten Fernziele. Seite 6

### Neue Serie

Warum Union Berlin als Kultclub gilt und für seine Fans so besonders ist. Seite 8



## Längere Strecke für kleine Gelbe

Seit 29. Juni 2021 fahren die als "kleine Gelbe" bekannten hochautomatisierten BVG-Shuttles mit Fahrgästen in Alt-Tegel. Neben der "See-Meile" vom U-Bahnhof Alt-Tegel in Richtung Greenwichpromenade führte bisher ein weiterer Rundkurs (Linie 328B) über die Straßen Alt-Tegel Medebacher Weg, Schlieperstraße und Treskowstraße. Dieser Rundkurs wurde um zwei Haltestellen erweitert und fortan durch zwei Shuttles bedient. Mit der neuen Linienführung biegen die Busse am Brunowplatz ab und befahren dann den Eisenhammerweg und die Schlieperstraße. Auf Höhe der Kreuzung Medebacher Weg kehren sie auf die bereits bekannte Strecke zurück.

## Mehr Glasfaser für die Hauptstadt

Vattenfall Eurofiber und das Land Berlin haben eine gemeinsame Absichtserklärung unterzeichnet und sind somit Partner im Rahmen der Gigabit-Strategie. Vattenfall Eurofiber wird bis Ende 2026 mehr als 500.000 Haushalte und Unternehmen an das leistungsstarke Glasfasernetz anschließen und so schnelles Internet ermöglichen. Die Kabel werden größtenteils über vorhandene Kapazitäten der Fernwärmekanäle verlegt. (red)

## **Neue Ausstellung** im Roten Rathaus

Berlins Regierender Bürgermeister, Michael Müller, soll am 19. Oktober die Ausstellung "Berlin -Hauptstadt der Wissenschaftlerinnen" eröffnen, die vom 20. Oktober bis zum 20. Dezember im Roten Rathaus zu sehen sein wird. Um Frauen in der Wissenschaft mehr Sichtbarkeit zu geben, hat das Berlin Institut of Health in der Charité gemeinsam mit Bürgern umfangreiche Wikipedia-Einträge zu Berliner Wissenschaftlerinnen der Vergangenheit und Gegenwart erstellt. Auf dieser Grundlage ist eine beispielhafte Ausstellung entstanden. Sie verleiht Frauen, die als Pioniere ihres Faches den Weg für künftige Wissenschaftlerinnen ebneten, die verdiente Anerkennung und lässt exemplarisch das Wirken herausragender Forscherinnen der Gegenwart sichtbar werden. Im Anschluss an die Eröffnung findet eine Podiumsdiskussion (red) Thema statt.

# ADERLINER 11 ATT

www.berliner-abendblatt.de / Nr. 41 KP / Sonnabend, 16. Oktober 2021



Schön für Spaziergänger, arbeitsreich für Hausbesitzer und die BSR: Berlin schmückt jetzt wieder ein farbenfroher Blätterteppich. Doch die Herbstidylle ist trügerisch. Der Klimawandel zeigt erste Folgen und viele Straßenbäume sind in katastrophalem Zustand. Seite 3

## Porträtband zum 100. Geburtstag

Die Berliner Ehrenbürgerin Margot Friedländer stellt am 14. Oktober im Festsaal des Roten Rathauses den Bildband "Ich lieb' Berlin – Margot Friedländer zum 100. Geburtstag. Ein Porträt" der Öffentlichkeit vor. Das Buch enthält 75 Porträts Margot Friedländers des Fotografen Matthias Ziegler, die sie an Orten ihrer Biografie in Berlin zeigt. Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier hat ein Geleitwort geschrieben. Margot Friedländer ist seit dem 26. Juni 2018 Ehrenbürgerin von Berlin. Sie erfuhr im Berlin der nationalsozialistischen Zeit die wachsende Diskriminierung und tauchte mit 21 Jahren unter. Nach 15 Monaten im Untergrund wurde sie verhaftet und nach Theresienstadt verschleppt. Ihre Familie, Freunde und Bekannten überlebten den Holocaust zumeist nicht. Friedländer emigrierte nach 1945 in die USA und zog 2010 zurück nach Berlin, um jungen Menschen von ihren Erfahrungen zu berichten. Am 5. November 2021 begeht sie ihren 100. Geburtstag.

## Weihnachten im Tierpark

Mit dem Duft von Tannengrün und Lebkuchen in der Nase dürfen die Gäste im Tierpark sich wieder von unzähligen Lichtern faszinieren lassen. Nachdem das beliebte Lichterfest im vergangen Jahr coronabedingt nicht stattfinden konnte, werden diesen Winter endlich wieder Lichtpunkte am Horizont funkeln. Wenn der größte Tierpark Europas am Abend seine Tore schließt, verwandelt "Weihnachten im Tierpark" die einzigartige Parklandschaft in eine leuchtende Winterwelt. "Weihnachten im Tierpark" ist ein Ereignis für die ganze Familie. Vom 17. November bis zum 9. Januar 2022 ist die malerische Winterwelt täglich von 17 bis 22 Uhr geöffnet. Mehr Informationen online. www.weihnachten-im-tierpark.de

## **NACHGEFRAGT**

## **Braucht Berlin** mehr Wohnungen?

Sagen Sie uns Ihre Meinung. www.abendblatt-berlin.de/nachgefragt

Lesen Sie mehr dazu Innenteil dieser Ausgabe

Tag und Nacht

**8** 5 67 54 02

Erd-, Feuer-, Urnen-,

Seebestattungen

Bestattungs-Vorsorge





**OSTSEE AB KIEL** 

Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg. Veranstalter: AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock.

**Ihre PREMIUM Vorteile:** 

• Wunschkabine frei wählbar

• tägl. 2 Flaschen

Mineralwasser auf der Kabine

Internetpaket inklusive

(250 MB Datenvolumen

pro Kabine)

**FÜR SIE INKLUSIVE** 

• 7 Übernachtungen auf AIDAnova

- Vollpension inkl. ausgewählter Getränke und Service
- Fitnessstudio mit über 30 Kursen pro Woche
- Musicals, Shows und Livemusik und TV-Shows • Spaß und Abenteuer für Kids und Teens
- Großzügige Sonnendecks
- Trinkgelder an Bord und Bordsprache Deutsch
- AIDA Versprechen für Ihre Sicherheit an Bord

· und vieles mehr...

Innenkabine (IC) **965 EUR** Meerblickkabine (MA) 1.255 EUR

**UNSERE SPEZIALPREISE\*** 

14.05. bis 21.05.2022

Balkonkabine (BC) 1.280 EUR Verandakabine (VC) 1.355 EUR

Einzel- & Mehrbettbelegung sowie weitere Kabinenkategorien auf Anfrage.



0800 - 2 63 42 66

STICHWORT: 1687

Anmeldeschluss: 01.11.2021 \*AIDA PREMIUM Preis p.P bei 2er Belegung, limitiertes Kontingent. Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs "AIDA Sommerreisen März bis November 2022". Mindestteilnehmerzahl: 14 Personen. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Druckfehler vorbehalten. Vermittler: Treffpunkt Schiff/AtourO GmbH, Martin-



Sa. 9:30-14:00 Uhr

Hauseigene Kapelle Kranzschleifendruckerei Wir garantieren Ihnen unsere persönliche Betreuung und Hilfe, umfassende Serviceleistungen und stilvolle Bestattungen zu Minimalpreisen. Hausbesuche erfolgen ohne Berechnung. 12623 Berlin-Mahlsdorf Hönower Straße 56 12621 Berlin-Kaulsdorf Mädewalder Weg 36 www.wilke-bestattungen.berlin





Sicht- und Sonnenschutz alle Systeme Türen · Fenster · Tore

Monteure ab sofort gesucht!

Grünauer Straße 65 12524 Berlin-Altglienicke **Telefon** 030 – 6 73 31 61

www.haack-jalousien.de info@haack-jalousien.de Telefax 030 - 67 89 84 76

**BILDUNG UND BERUF** 

**STELLENANGEBOTE** 

AUSBILDUNGSPLÄTZE – ANGEBOTE

Wir suchen exam. Pflegefachkräfte in VZ, TZ Lust auf 3000,- Gehalt? Ausbildung zum Lok-

oder auf 450 € Basis; ab 3.670 € Grundge-halt in Vollzeit, bei Wunschdienstplan. MVI Jobgarantie, Finanzierung über Kostenträ-PERSONAL POWER GmbH Frau Rehfeld, Tel.: 030/590083-525 Uhr •Telefon: 030 930 222 259 •

www.abendblatt-berlin.de

DAS PORTAL FÜR BERLIN-NACHRICHTEN.





## Im Krankenhaus soll's nach Erdbeeren riechen.

Henry (10) fände das super. Wir haben auch Kinder gefragt, was sie sich für das neue Kinderzentrum wünschen. Denn je wohler sie sich fühlen, desto besser können sie gesund werden.

Mehr Infos unter: www.kinder-bethel.de

Bethel - 😂

TREPTOW-KÖPENICK / 16. OKTOBER 2021 BERLINER ABENDBLATT

# Leben im Kiez



## PANNEN Auch in Treptow-Köpenick lief am Wahltag einiges schief. Der Bezirk zieht Bilanz

Ganz Berlin diskutiert über die Pannen beim Superwahlsonntag im September. Der Bezirkswahlausschuss von Treptow-Köpenick hat jetzt die Ergebnisse der Wahlen zum Abgeordnetenhaus und zur Bezirksverordnetenversammlung (BVV) festgestellt. Hinzu kommt eine Aufstellung von Dingen, die nicht nach Plan verlaufen sind.

Falsche Stimmzettel. Demnach erhielten folgende Wahlkreis-Kandidaten die meisten Erststimmen bei der Abgeordnetenhauswahl: Katalin Gennburg (Die Linke, Wahlkreis 1), Lars Düsterhöft (SPD, Wahlkreis 2), Ellen Haußdörfer (SPD, Wahlkreis 3), Robert Schaddach (SPD, Wahlkreis 4), Tom Schreiber (SPD, Wahlkreis 5) und Dunja Wolff (SPD, Wahlkreis 6). Die Gewinner hätten mit "jeweils deutlichem Abstand zum Zweitplatzierten die meisten Stimmen auf sich vereinigt", so Bezirkswahlleiterin Ute Heinrich laut einer Mitteilung des Bezirksamts. Heinrichs Pannenliste ist lang: Am ersten möglichen Tag der Briefwahl seien die Stimmzettel so spät wie nie zuvor eingetroffen. Demnach sollte die Briefwahl um 8 Uhr starten, doch die Stimmzettel waren erst um 7 verfügbar. "Die Kartons für die Wahl zur Bezirksverordnetenversammlung waren nicht sortenrein gepackt. So kam es dazu, dass einige Wählern Stimmzettel

für die Wahl zur BVV in Marzahn-Hellersdorf übersandt wurden." Einigen Wählern sei das aufgefallen, ihnen wurde umgehend der richtige Stimmzettel zugesandt. In den anderen Fällen sei es nicht bemerkt worden. Diese Stimmen seien ungültig. Zudem sei bei dem Versand der Briefwahlunterlagen in einigen Fällen Wählern, die lediglich eine Wahlberechtigung für die BVV hatten, auch die Stimmzettel für die anderen Wahlen übersandt worden. "In diesen Fällen wurden die Stimmzettel von den Briefwahlvorständen identifiziert und ungültig gemacht." Bei den Erststimmen-Stimmzetteln für die Abgeordnetenhauswahl im Stimmbezirk 1 sei der Name von CDU-Kandidat Dustin Hoffmann falsch gedruckt worden. Die Stimmzettel wurden "zeitnah" nachgedruckt. Die Versendung und die Ausgabe der Briefwahlunterlagen für diesen Stimmbezirk startete verspätet.

In zwei Stimmbezirken sei die Ermittlung eines Ergebnisses unmöglich gewesen. Diese Stimmen wurden in der Wahlnacht mit Unterstützung "frischer Wahlhelfer" ausgezählt. Die Ergebnisse wurden überprüft und einige Wahllokale nachgezählt. Abweichende Ergebnisse wurden übernommen, "Keine der Abweichungen hatte Auswirkungen auf das Ergebnis im Vergleich

## Alles über die Welt der Pilze

Die Waldschule Plänterwald, Dammweg 1B, lädt am 22. Oktober zu ihrem Familienworkshop "Die phantastische Welt der Pilze" ein. Von 10 bis 13 Uhr wird gemeinsam mit Stefanie May, zertifizierte Feldmykologin, so manches Rätsel der Pilzwelt gelüftet, Unterscheidungsmerkmale der vielfältigen Fruchtkörper erörtert und die Herkunft von Pilznamen wie Stachelbart oder Ziegenlippe geklärt. Bei der Führung durch den herbstlichen Plänterwald stehen zudem Pilzspiele und Kreativangebote auf dem Programm, so die Initiatoren.

Die Veranstaltung ist für Kinder ab acht Jahren geeignet. Die Teilnahme an dem Workshop ist nur mit vorheriger Anmeldung und unter Beachtung der 3 G-Regeln möglich.

(030) 53 00 09 70 www.waldentdeckenberlin.org

## Lehren aus der dunklen Vergangenheit

BILDUNG Ideen für Veranstaltungen zu Geschichte und Gegenwart gesucht

Die Veranstaltungsreihe "Von der Geschichte zur Gegenwart" zeigt anhand von historischen Dokumenten zu den Themen Diskriminierung, Menschenverachtung und Diktatur auf, warum Bürgerbeteiligung, Partizipation und gesellschaftliches Engagement heute so wichtig sind. Die Vorbereitungen für die Angebote im kommenden Jahr laufen bereits. Interessierte werden aufgerufen, Vorschläge und Ideen einzureichen. Über welche Örtlichkeiten, über welche Themen wollten sie schon immer mehr erfahren? Die Frist zum Senden der E-Mails (Kontakt siehe unten) endet am 24. Oktober,

heißt es aus dem Bezirksamt. Das Veranstaltungsprogramm für das laufende Jahr ist im Internet einsehbar. Die Veranstaltungsreihe ist ein Kooperationsprojekt. Beteiligt sind unter anderem die Initiativen aras\* - politische Bildung an Schulen, das Zentrum für Demokratie Treptow-Köpenick und die Partnerschaft für Demokratie Treptow-Köpenick.

christine.herm@ba-tk.berlin.de

zentrum@offensiv91.de

https://www.berlin.de/ba-treptow-koepenick/politik-undverwaltung/beauftragte/integration/politische-bildung/artikel.1112602.php

## Ausstellung zum Rathaus Köpenick

in Backstein – Das Rathaus Köpenick" ist jetzt im Foyer der Volkshochschule, Baumschulenstraße 79-81, zu sehen. Diese geht auf die Planungs-, Bau- und Nutzungsgeschichte sowie die wichtigsten Gestaltungsmerkmale und baulichen Höhepunkte des 1905 eingeweihten Gebäudes ein. Das teilt das Bezirksamt mit. Das Rathaus Köpenick gehört Rathäuser, die um die Jahrhundertwende in einigen Berliner Vorortgemeinden entstanden, wie beispielsweise die Rathäuser in Lichtenberg, Steglitz oder Schmargendorf.

"Köpenick, das schon im Mittelalter Stadtrecht erhalten hatte, blickte um 1900 auf eine lange und bewegte Geschichte der kommunalen Selbstver-

Die Ausstellung Wahrzeichen zu einer Reihe neogotischer waltung zurück" heißt es weiter. Die rasante industrielle Entwicklung der Region Ende des 19. Jahrhunderts hatte zu einem Anwachsen der Verwaltung geführt und machte den Bau eines neuen und modernen Rathauses notwendig. Die Ausstellung läuft bis zum 31. Januar 2022. Die Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 bis 21 Uhr, Samstag von 9 bis 16 Uhr.

## Riviera-Saal vor Neustart

Nach rund zweijähriger Sanierung wird der Riviera-Ballsaal in Grünau in den kommenden Monaten als Restaurant neu eröffnet. Die Sanierung der Brandruine ist Teil des Projekts einer Seniorenresidenz am Dahmeufer. Dort entstehen rund 200 Wohnungen für Senioren. Die Investitionssumme beträgt rund 80 Millionen Euro.

## Amt bleibt geschlossen

Das Amt für Soziales bleibt am 20. und 21. Oktober geschlossen. Als Gründe werden die Einrichtung einer Eingangszone mit einem Wartebereich und ein "umfangreicher Umzug" angegeben. Von dem Umzug sei auch die Erstberatungsstelle betroffen, heißt es aus der Verwaltung. (red)

## **TIPP DER WOCHE**

## "Und wenn ich nüscht kann, bellen kann ich"

BUCHPREMIERE Die Schauspielerin Uta Schorn stellt am 24. Oktober ihre Autobiografie vor

Uta Schorn war schon auf den Brettern, die die Welt bedeuten, bevor sie geboren wurde - und wenn es nach ihrem Vater gegangen wäre, hätte sie ebendort auch das Licht der Welt erblickt. Dieses amüsante Detail aus dem Leben der 1947 in Augsburg geborenen Schauspielerin erfahren Interessierte am 24. Oktober, 11 Uhr, während der Buchpremiere im Pfefferberg Theater, Schönhauser Allee 176.

Selbstbewusste Frau. Für Uta Schorn, Kind eines Schauspielerpaares, war klar: Die hohe Kunst des Spiels basiert nicht auf Talent allein. Dass sie davon reichlich hat, bewies sie nach ihrem Schauspielstudium am Theater, in Film und Fernsehen, auch als charmante, gewitzte Moderatorin. Als Chefsekretärin der Sachsenklinik bei "In aller



Uta Schorn (2.v.l.) im Kreise ihrer Serienfamilie "Dr. Kleist".

Freundschaft" und Mitglied der Patchworkfamilie des "Dr. Kleist" in Eisenach wurde sie zum Publikumsliebling und Inbegriff einer selbstbewussten, so Geschichten über die Begebnisse am

resoluten wie sensiblen Frau. In ihrer Autobiografie blickt Uta Schorn auf ihre Rollen zurück, erzählt amüsante

Rande der Dreharbeiten, spricht über Begegnungen und die spannende Arbeit mit Kollegen, über Freundschaften wie die mit dem Schauspieler Ulrich Pleitgen und über Wege, die sich trennten. Herausgekommen ist ein ehrliches Buch, dem ihre Heiterkeit dem Leben gegenüber einen ganz eigenen, beschwingten Ton gibt.

Rabenschwarze Komödie. Schorn studierte von 1966 bis 1970 an der Staatlichen Schauspielschule und begann ihre Karriere am Berliner Maxim-Gorki-Theater. Trotz ihrer TV-Karriere hat sie ihre Liebe zur Theaterbühne nie verloren. So spielt sie bis heute im Berliner Kriminaltheater in Wolfgang Kohlhaases und Rita Zimmers rabenschwarzer Komödie "Fisch

## Die trügerische Herbstidylle

TITEL Die Zeit der fallenden Blätter steht vor Veränderungen. Was Hausbesitzer wissen sollten

Alle Jahre wieder verschwindet Berlin unter einem Blätterteppich. Die Berliner Stadtreinigung (BSR) hat alle Hände voll zu tun, um das Laub an Straßen, auf Wegen und in Parks zu beseitigen. Doch wer weiß, wie lange es diese herbstliche Routine und Idylle noch gibt: Klimawandel und Stressfaktoren setzen insbesondere den Berliner Straßenbäumen zu.

Kranke Bäume. Viele erfreuen sich an der Laubfärbung entlang der Alleen, doch diese Idylle täuscht. Um die Vitalität der Straßenbäume steht es in Berlin schlecht, besonders in der Innenstadt. Der kürzlich vom Senat vorgelegte Straßenbaum-Zustandsbericht weist einen massiven Abwärtstrend bei der Baumgesundheit in den vergangenen Jahren nach. Demnach haben die Schäden an Straßenbäumen seit Beginn der Untersuchungen im Jahr 1979 einen Höchststand erreicht. Und das mit zunehmendem Tempo während der letzten fünf bis 15 Jahre. Untersucht wurden die häufigsten Arten Linde, Ahorn, Rosskastanie und Platane. Im Jahr 2020 wiesen sie zu 56,6 Prozent Schädigungen der Stufen 2 bis 4 (leicht bis extrem geschädigt) auf. Nur noch rund 43 Prozent der Bäume waren komplett gesund. Ursachen seien die Erderwärmung, aber auch Stressfaktoren wie Bauarbeiten, Hundeurin und Tausalz.

Apropos Erderwärmung: Schweizer Forscher gehen davon aus, dass das Laub wegen des Klimawandels in Zukunft wesentlich früher fallen könnte. Weil die Anzahl warmer Tage zunimmt, verlängern sich die Blattphasen an den Laubbäumen. Die Blätter selbst gehen allerdings nicht in "Verlängerung", son-



aubhaufen könnten künftig weitaus früher das Stadtbild prägen. Ursache ist der Klimawandel.

dern sterben früher ab, berichtet der "Spiegel". Dahinter stecke ein selbstregulierender Mechanismus von Laubbäumen, der ihre Wachstumsphase begrenzt. Schon während der Dürresommer der letzten Jahre war zu beobachten, dass sich Blätter schon im August braun färben und auf dem Boden landen. Gut möglich also, dass Berlins Bäume in einigen Jahren bereits im Sommer in den Herbst starten.

**6.000 Elefanten.** Vorerst bleibt allerdings alles beim Alten: Mit enormem Einsatz geht die BSR derzeit gegen die Blätterflut vor: Rund 2.200 Beschäftigte mit 550 Fahrzeugen sind daran beteiligt. Pro Herbstsaison sammelt die BSR durchschnittlich 36.000 Tonnen Laub ein – das entspricht dem Gewicht von etwa 6.000 afrikanischen Elefanten. Auf Straßen, die auch sonst von der BSR gesäubert werden, kümmern sich

BSR-Einsatzkräfte um das Laub. Auf Straßen, deren normale Reinigung den Anwohnenden obliegt, müssen diese selbst die Blättermassen entfernen. Hausbesitzer sollten wissen: Für das Laub von Privatgrundstücken bietet die BSR Laubsäcke an. Ein Abholservice ist im Kaufpreis der Tüten inbegriffen. Dafür genügt es, die Säcke am Straßenrand abzustellen. Außerdem können sie auf BSR-Recyclinghöfen abgegeben werden. Zudem können sich Grundstückseigentümer eine Laub- und Gartentonne bestellen. Geleert wird sie alle 14 Tage. Wer Gartenlaub einfach auf die Straße oder auf Radwege kehrt, begeht eine Ordnungswidrigkeit und riskiert eine Geldbuße, lässt die BSR wissen.

Wertvolles Laub. Laub aus dem eigenen Garten kann übrigens ganz einfach auf dem eigenen Grundstück kompostiert oder in kleinen Mengen über die

Biotonne entsorgt werden. Dabei gilt es, die Besonderheiten der Laubsorten zu beachten. Eichenlaub zum Beispiel muss wegen des hohen Gerbsäureanteils aufbereitet werden, ehe es als Kompost verwendet werden kann. Es wird empfohlen, Eichenlaub in einem Laubkorb aus Maschendraht zu lagern, wo es sich langsam zersetzt. Zudem kann es gehäckselt werden, um die Blattstruktur aufzubrechen.

Nützliche Helfer. Wer in seinem Garten weniger säurehaltiges Laub vorfindet, kann es dort lassen. Das empfiehlt der Naturschutzbund Deutschland (NABU). "Mithilfe von Laub, Ästen und Zweigen können Gartenbesitzer ihre Gärten im wahrsten Sinne des Wortes ,beleben'", so der NABU. Zusammengerechte Laubhaufen seien für viele Tiere eine notwendige Überwinterungshilfe. Zum Beispiel für Igel und die Larven vieler Schmetterlinge. Verteilt auf Beeten und unter Bäumen finden dort Regenwürmer, Spinnen, Käfer, Molche, Raupen und Falter einen Unterschlupf. Viele dieser Tiere sind nützliche Helfer beim biologischen Pflanzenschutz und für die Bodenaufbereitung und dienen als Nahrung für Vögel im Winter.

Von motorisierten Laubsaugern rät der NABU übrigens ab, die ökologischen Schäden seien enorm. Millionenfach werden Kleinstlebewesen zusammen mit dem Laub aufgesaugt und zerstückelt. Vor allem Käfer, Spinnen und Amphibien haben keine Chance. Bei Laubsauggeräten mit Häckselfunktion werden die Tiere und Insekten meist im gleichen Arbeitsgang zerstückelt. Von klimaschädlichen Abgasen nicht zu reden

## Trainer von Union Berlin ist Namenspate im Tierpark

**TIERE** Roter Panda wurde nach dem beliebten Fußball-Lehrer Urs Fischer benannt

Pünktlich zur Taufe bekam das jüngste Familienmitglied der Roten Pandas im Tierpark Besuch von seinem prominenten Namensvetter: Urs Fischer. Der ebenso beliebte wie erfolgreiche Trainer des 1. FC Union Berlin ließ es sich nicht nehmen, den Patentieren des Köpenicker Fußball-Vereins anfang der Woche einen Besuch abzustatten. Während sich der kleine Urs noch etwas schüchtern zeigte, waren Rosie, Ruby und Polly, seine Verwandten aus der Nachbarschaft, umso interessierter und kamen in den Genuss, vom großen Urs mit ein paar köstlichen Leckereien gefüttert zu werden.

Hunderte Vorschläge. Ende September hatten der Tierpark und der Union Berlin zur großen Namenssuche aufgerufen. Aus mehreren hundert Vorschlägen hatte sich eine dreiköpfige Jury für den Namen entschieden. "Ich freue mich natürlich, dass so viele Unioner und Tierpark-Fans den Namen Urs vorgeschlagen haben und sich scheinbar mit der Abstammung meines Vornamens sehr gut auskennen", schmunzelt Union-Trainer Urs Fischer.

Weitere Parallelen. Ursus steht im lateinischen für Bär. der Name ist für einen kleinen Katzenbären also ganz passend. "Genaugenommen ist der Rote Panda oder Katzenbär zwar nur entfernt mit den Großbären - den Ursidae – verwandt", erklärt der Kurator Dr. Florian Sicks, doch mit seinem rot-weißen Fell und seiner ursprünglichen Heimat in den Bergen gebe es ja auch noch weitere Parallelen, die den drolligen Tierparkl-Urs mit seinem zweibeinigen Namensvetter verbinden.



Fütterung mit Trainer: Urs Fischer und der Rote Panda

Bild: Tierpark Berli











## FÜR ALLE FÄLLE

Polizei: 110

Feuerwehr: 112

Zentrale Behördennummer:

Bürgertelefon der Polizei: (030) 46 64 46 64

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst:

(030) 89 00 43 33 Apotheken-Notdienst:

(0800) 002 28 33; www.akberlin.de

**Zentraler Hebammenruf:** (030) 214 27 71

Giftnotruf: (030) 192 40

**Drogennotdienst:** (030) 1 92 37

Opferhilfe: (030) 395 28 67

Telefonseelsorge: 0800 111 01 11

**Berliner Krisendienst:** (030)39063-00

Frauenkrisentelefon: (030) 615 42 43

BIG Hotline - Hilfe bei häuslicher Gewalt gegen Frauen und ihre Kinder: (030) 611 03 00

Kindernotdienst: (030) 61 00 61

Jugendnotdienst: (030) 61 00 62

Mädchennotdienst: (030) 61 00 63

Hotline Kinderschutz: (030) 61 00 66

Tierheim Berlin: (030) 76 88 80

Tierärztlicher Notdienst: 0174 160 16 06

ec- und Kreditkartensperrung: 11 61 16

Zentrales Fundbüro: (030) 902 77 31 01

## Grandioses Comeback

VERLOSUNG Tickets für die neue Friedrichstadt-Palast-Show

Seit 22. September ist die neue Grand Show des Friedrichstadt-Palastes ganz offiziell zu bestaunen. Im Mittelpunkt von ARISE steht der Fotograf Cameron. Mit seiner Muse reist er um die ganze Welt. Als er sie verliert, reißt es sein Glück in Stücke. Versunken in Dunkelheit starrt Cameron auf seine Fotos an der Wand, als diese plötzlich wieder zum Leben erwachen. Licht zieht ihn magisch hinein in die emotionalsten und schönsten Erinnerungen der gemeinsamen Zeit.

Phänomenale Akzente. So vielschichtig wie ARI-SE ist auch das Kreativteam dahinter: Regisseur und Autor Oliver Hoppmann nimmt das Publikum mit auf eine emotionale Achterbahnfahrt. Eurovision Song Contest-Set-Designerin Frida Arvidsson schuf das überwältigende Bühnenbild, und das kreative Traumpaar Kristian und Peggy Schuller lässt die fotografischen Visionen der fiktiven Bühnenfigur Cameron und seiner Muse zu Wirklichkeit werden. Auch choreografisch setzt ARISE phänomenale Akzente. So gehören zu dem internationalen Choreografen-Team Koryphäen

wie der "Gottvater des Modern Dance" Ohad Naharin, "The Greatest Showman"-Choreograf Ashley Wallen, Nikeata Thompson oder Eric Gauthier. Die hinreißenden Kostüme stammen von dem in Paris lebenden Modeschöpfer, Illustrator und Art Director Stefano Canulli. Tom Neuwirth aka Conchita Wurst und Jasmin Shakeri sind die musikalischen Köpfe hinter den berührenden Songtexten. Der Titel "Bodymorphia", ist einer von zwei Songs, die Neuwirth exklusiv für ARISE geschrieben hat.

Probe bestanden. "Das Wort "arise" bedeutet, wieder aufzustehen und an das rettende Licht am Ende jeder Dunkelheit zu vertrauen", erklärt Dr. Berndt Schmidt, Palast-Intendant und Produzent der ARISE Grand Show. Aus dem Nichts heraus, inmitten einer Pandemie, eine neue Grand Show aus dem Boden zu stampfen, habe den Optimismus aller Beteiligten hart auf die Probe gestellt, im Probenprozess seit Februar nicht selten im wahrsten Sinne. Selbst bei der Premiere habe der Theatergott den Palast ge-



Aus der Szene "Full of Dreams" der neuen Grand Show des Friedrichstadt-Palastes ARISE

Bild: Ralph Larmann

prüft mit der gleichzeitigen Erkrankung der Erst- und Zweitbesetzung der Hauptrolle des Cameron. "Aber", so Schmidt, "arise' bedeutet, sich auch von herben Rückschlägen nicht unterkriegen zu lassen. Dass das kein leeres Streben ist, haben wir mit einer schon fast euphorisch umjubelten Premiere gezeigt." Mehr Infos zu Terminen und Tickets online.

### **VERLOSUNG**

Wir verlosen 5 x 2 Tickets für die Vorstellung am 28. Oktober, 19.30 Uhr, im Friedrichstadt-Palast. Wer gewinnen möchte, folgt bitte bis 20. Oktober, 10 Uhr, dem nachfolgenden Link. Rechtsweg ausgeschlossen.

abendblatt-berlin.de/gewinnspiele

## FREIZEIT & VERGNÜGEN

Lesung

### Hanne Ørstavik: "ti amo"

Als ihr Mann die Krebsdiagnose erhält, ist es noch nicht lange her, dass sie zu ihm nach Italien gezogen ist ... "ti amo" ist ein erschütternd-zärtlicher Roman, ein Buch über Leid, die Einsamkeit, die der Tod hervorruft, aber auch davon, ihn zu überwinden. Und über eine große Liebe. Lesung am 25. Oktober, 19 Uhr, im Felleshus,

Rauchstraße 1. https://bit.ly/3o0Fup0 Galerie

### **Kamal Boullata**

Die Galerie Pankow, Breite Straße 8, zeigt noch bis 7. November eine Werkschau des 2019 verstorbenen palästinensischen Künstlers. "Geometrie des Lichts" vereint Malerei, Grafik, Künstlerbücher und seine 2017 entstandene Werkgruppe mit Acrylgemälden "Angelus", die durch Aquarellserien ergänzt wird.

www.berlin.de/ kunst-und-kultur-pankow/ Konzert

## **Nouvelle Orange**

ufafabrik.de

Mit frischen Klängen aus aller Welt und eigener Feder wird am 21. Oktober, 20 Uhr, den Besuchern der Corona-Blues aus den Gemütern getrommelt. Wenn sich der Flugfisch aus dem Ozean erhebt, wird die ufaFabrik in ein Universum aus westafrikanisch inspirierten Rhythmen, polyphonen Chören, meditativen Sounds und tanzbaren Beats gebeamt.

Museum

### **Die Sammlung Solly**

Der Erwerb der Gemäldesammlung des englischen Kaufmanns Edward Solly bescherte Berlin im Jahr 1821 eine öffentliche Kunstsammlung von Weltrang. Mit Meisterwerken von Raffael, Hans Holbein d. J. und Rembrandt bildet die Sammlung Solly bis heute den Grundstock der Berliner Gemäldegalerie. Sonderausstellung zum europaweit einmaligen Coup. www.smb.museum

### **Madame Butterfly**

Lieutenant Pinkerton hat sich in Geisha Cio-Cio-San, genannt Madame Butterfly, verliebt und will sie nach japanischer Sitte heiraten, ohne damit eine dauerhafte Verbindung eingehen zu wollen. Doch sie liebt ihn wirklich... Giacomo Puccinis "japanische Tragödie" glänzt durch besondere Klangfarben: am 17., 21. und 23. Oktober.

staatsoper-berlin.de

Kinder

Die Herbstferien im FEZ laden ein zum Staunen, Forschen und Spielen. Aktuelle Themen wie die Folgen des Klimawandels und die Möglichkeiten der Digitalisierung werden gemeinsam erforscht. Welche Erfindungen und Technologien machen unseren Planeten schöner und besser? Dienstag bis Freitag, 10 bis 17 Uhr, Wochenende, 12 bis 18 Uhr. fez-berlin.de

## Potsdam entdecken

ANZEIGEN-SONDERVERÖFFENTLICHTUNG ANZEIGENANNAHME (030) 23 27-75 22 / ANZEIGEN@BERLINER-ABENDBLATT.DE

## Immobilien im Umland gibt's bei uns!



**Unsere Experten begleiten Sie** von Anfang bis Eigentum.





mbs direkt

Das Direktbanking der Mittelbrandenburgischen Sparkasse

## Potsdam immer beliebter

MARKT Normalverdiener hadern mit steigenden Immobilienpreisen



Wohnungen am Wasser – nicht nur in Potsdam heiß begehrt.

Bild: IMAGO/Martin Müller

Immer mehr Menschen, nicht zuletzt großstadtmüde Berliner, zog es in den zurückliegenden Jahren nach Potsdam. Kein Wunder, erwarten Mieter und Käufer hier doch einige sehr gute Lagen mit Villen und Einfamilienhäuser oder Eigentumswohnungen im Grünen oder am Wasser oder in der immer attraktiver werdenden Innenstadt. Doch die wachsende Beliebtheit der brandenburgischen Landeshauptstadt hat auch ihre Nachteile: Schon länger übersteigt die Nachfrage das Angebot.

Preise steigen. Die Preise für Eigentumswohnungen in Potsdam sind 2020 um mindestens fünf Prozent im Vergleich zum Vorjahr gestiegen. Eigentumssuchende müssen im Schnitt 4.200 Euro, in guten bis sehr guten Lagen bis zu 10.000 Euro pro Quadratmeter investieren. Und auch die vielen Studierenden, die jedes Jahr an die Havel kommen, haben es bei der Suche nach Einund Zwei-Zimmer-Wohnungen lange nicht mehr so leicht wie noch vor ein paar Jahren. Grund für den Bevölkerungszuwachs und die steigenden Preise auf dem Potsdamer Immobilienmarkt sind laut Experten unter anderem auch die steigenden Mieten und Preise in Berlin. Was für Immobilienunternehmen positiv ist, wird für Wohnungssuchende und Geringverdiener immer mehr zum Problem. Seit Sommer sammelt ein Bündnis deshalb Unterschriften für einen Mietendeckel, ähnlich dem, der in Berlin zuletzt gescheitert ist. Demnach sollen künftig im städtischen Wohnungsbestand die Mieten binnen fünf Jahren maximal um ein Prozent erhöht werden.

Alternative Wohnungsvergabe. Bislang hat das Bürgerbegehren etwa 5.000 Unterschriften gesammelt. 14.000 Stimmen werden benötigt, um das Begehren einbringen zu können. Und auch von politischer Seite gibt es Überlegungen, wie der angespannte Wohnungsmarkt entlastet werden kann. Überlegungen für ein Punktesystem stellten Oberbürgermeister Mike Schubert, die Sozialbeigeordnete Brigitte Meier (beide SPD) sowie der Chef des kommunalen Unternehmensverbunds "Pro Potsdam", Jörn-Michael Westphal, kürzlich vor. Die an das jeweilige Einkommen gekoppelten Punkte sollen vor allem Gering- und Normalverdiener, junge Familien und Alleinerziehende entlasten und bei der Wohnungssuche unterstützen. Das Modell sieht vor, dass zunächst 300 der für den freien Markt bestimmten Wohnungen gemäß des Punktesystems vergeben werden.

## ANZEIGENANNAHME (030) 23 27-75 22 / ANZEIGEN@BERLINER-ABENDBLATT.DE

## Modisch in den Herbst starten

TRENDS In dieser Herbstsaison wird es schlicht, lässig und kuschelig

Während einige noch wehmütig an die warmen Sommertage zurückdenken, freuen sich Herbstfans dieser Tage darauf, ihre warmen Übergangsjacken und kuscheligen Mützen wieder aus dem Schrank holen zu können. Kuschelig wird es in dieser Herbst- und Wintersaison auf jeden Fall, traut man den Mode-Jurys aus Mailand, Paris und Co. Gefütterte Kleidung, warme Stiefel und Kunstfell liegen bei den Trends für diesen Herbst ganz

Schlicht und bequem. Beim Schuhwerk wird es in diesem Herbst schlicht und bequem. "Wenn die Zeiten hart sind, braucht man eben einen festen Stand", sagt Claudia Schulz, Sprecherin des Deutsches Schuhinstituts, über die Trends. Zum Beispiel wirkten nun manche Sneaker, wenn auch noch optisch entfernt, wie Outdoor-Stiefel: stilsicher, aber zugleich tritt- und wetterfest. Die Modelle für diese harten Zeiten sind mitunter zwar aus luftigen Materialien gefertigt, hinterlassen durch ihre Profilsohlen jedoch gewaltigen Eindruck. "Die Schuhe wirken, als könnte man damit die Alpen überqueren. Sie sind aber eigentlich total komfortabel und leicht", sagt Trendanalystin Karolina Landowski vom Deutschen Modeinstitut.

Outdoor-Trend. Landowski führt den Outdoor-Trend auf den soziokulturellen Einfluss der Pandemie zurück: "Gefühlt hat jetzt jeder einen Camper, geht wandern und zelten." Und Claudia Schulz ergänzt: "Manche dieser Modelle sehen sogar so aus, als ob ich in Kanada Holz fällen wollte." Entsprechend könnten die Män-



Hauptsache, warm und beguem: die Modetrends für diesen Herbst.

Bild: iStock/Getty Images Plus/Ales\_Utovko

ner gut Cargohose und Hemd mit Karomuster dazu kombinieren. Alternativ empfiehlt Karolina Landowski eine weitgeschnittene Denim-Hose oder eine Jogpant aus hochwertigem Wollmaterial, darüber ein kuscheliger Strick-Cardigan oder Pullunder. Die angesagten Modefarben für Männer in diesem Jahr sind orange und currygelb.

Plisseerock erlebt Revival. Wer es etwas schicker mag, kann auf Kleider oder Röcke zurückgreifen. Röcke mit Falten sind in den Kollektionen 2021/22 in vielen Varianten zu finden. Besonders angesagt ist der Plisseerock. Bei ihm wird der Stoff in viele dicht an dicht sitzende schmale Falten gelegt, diese werden oft zusätzlich bis nach unten durchgebügelt. Bei klassischen Faltenröcken dagegen sind die Falten deut-

lich breiter. Das geht einfach, und doch braucht es etwas modisches Gespür. "Zwar ist dieser Rock unendlich kombinierbar, aber man sollte auf einige Kleidungsstücke dazu verzichten", rät Alexandra Schöb, Redakteurin für Mode beim Magazin "Glamour". "Dazu gehört beispielsweise eine Schluppenbluse, denn beides zusammen wirkt dann tatsächlich bieder." Stattdessen rät die Expertin, einen Kontrast zu setzen und einen "Störer" in die Kombination einzubauen. "Das kann ein lässiger Oversized-Blazer sein oder auch ein weites Hemd im Herrenstil", nennt Schöb zwei Beispiele. "Ganz aktuell ist auch die Kombination von Plisseerock mit einem Rugby-Shirt, das vielfach charakteristische breite Streifen hat. Das ergibt dann einen legeren College-

## Diese Schuhe liegen im Trend

SAISON Die angesagtesten Modelle für diesen Herbst im Überblick

Die Temperaturen sinken, die Tage werden in auffälligen Pop- und Pastellfarben daher: In kürzer: Zeit, einen Blick auf die Schuhtrends für die kommende Saison zu werfen. Die wird bequem und bunt, prophezeien Mode-Experten. Das sind die wichtigsten Schuhtrends für diesen Herbst: Sandalen und Badelatschen müssen derzeit wärmerem Schuhwerk weichen. Neben bequemen und leichten Sneakern sind in diesem Herbst auch Chelsea Boots wieder angesagt, am besten mit dicken Sohlen. Und auch hohe Stiefel erleben ein Revival. Zu Utility- (übersetzt bedeutet das so viel wie "nützlich") oder Chelsea Boots passen zum Beispiel Midi- und Maxikleider gut. Auf den Kontrast kommt es an - und auf das Zusammenspiel. So lässt sich der Schaft des Schuhs gut unter langen Röcken und Kleidern verbergen.

Gummistiefel für alle Fälle. Ähnlich praktisch und ähnlich in der Optik sind Gummistiefel, die in diesem Herbst tatsächlich ebenfalls wieder in Mode sind. Auch dieser Schuh-Trend ist laut Experten der Pandemie geschuldet, in der viele Menschen mehr Zeit als sonst in der Natur verbracht haben. Moderne Gummistiefel kommen



Dicke Sohlen werden auch in diesem Jahr getragen.

diesem Herbst wird es also bunt auf Berlins

An milden Tagen dürften vielerorts auch Loafer zum Einsatz kommen. Der Schuhklassiker wird in dieser Saison mit Socken und Jeans kombiniert. Wer es sportlicher mag, kann natürlich immer auf Sneaker setzen. Schwarze Chucks oder Vans eignen sich bei Herbstwetter besonders gut. An trockenen Tagen können aber auch weiße Sneaker getragen werden. Bei allen Modellen ist Schlichtheit in diesem Jahr Trumpf. Wie bereits im Sommer fallen die Modelle dezenter, schlichter und naturverbunde-

Breites Sortiment. Ein breites Sortiment an modischen Schuhen für die ganze Familie finden Berliner unter anderem in den Filialen von Reno. Darunter Lifestyle-Marken wie Skechers, Rieker oder Tamaris und Eigenmarken wie bama, Mercedes und Young Spirit. Abgerundet wird das Angebot durch passende Accessoires und Schuhpflegeprodukte.



Gemütlich und schick in den Herbst.

Bilder: Reno



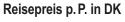
Am "Deutschen Eck" in Koblenz treffen die liebliche Mosel und der vielbesungene Rhein aufeinander. Beide Flüsse bieten Ihnen auf dieser erlebnisreichen Reise beeindruckende und wunderschöne Landschaften, imposante Burgen, Schlösser, rätselhafte Mythen und altehrwürdige Städte, wie Koblenz und Cochem. Dazu erleben Sie ein Feuerwerk der Gefühle in Bernkastel und Winningen, wenn großartige Feuerwerke die Flüsse zum Erleuchten bringen und die umliegende Landschaft in ein zauberhaftes Licht hüllen. Ein Fest für die Sinne!

### Leistungen inklusive:

- · An- & Abreise nach/ab Bonn im modernen Reisebus
- Kreuzfahrt Bonn Andernach Oberwesel Rüdesheim Boppard -Cochem - Koblenz - Andernach - Bonn
- 6 Übernachtungen/Vollpenison an Bord der MS "Aurora"
- (2-Bett-Außenkabinen mit Dusche/WC; je nach gebuchter Kategorie)
- Begrüßungsdinner (5-Gang-Menü)
- Kapitänsdinner (Cocktail in der Lounge, 5-Gang-Menü) • tägliches Unterhaltungsprogramm (z. B. Bingo, Quiz, Crew-Show)
- · Nutzung der Kaffee- und Teestation in der Lobby
- Kofferservice
- · Kostenfreies W-LAN
- · Deutsch sprechender Gästeservice an Bord

30.08.-05.09.22 Reisetermin:





ab **998.-€**\* Hauptdeck: ab **1.214,-€**\* Mitteldeck: ab **1.478,-€**\*

Wunschleistungen p. P.:

 4 Ausflüge als Paket: 113.-€ All-inclusive (Getränkepaket): 117,-€ PTI-HaustürService zubuchbar!



## Information & Buchung: 0800 5890170 Kennwort: Abendblatt

Detaillierte Informationen zur Reise und rechtliche Hinweise erhalten Sie vom Reiseveranstalte Reiseveranstalter (i.S.d.G.): PTI Panoramica Touristik International GmbH • Neu Roggentiner Straße 3 • 18184 Roggentin

## BERLIN / 16. OKTOBER 2021 ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG REISEN & Ausflüge

## Reiseziele für den Winter

PLANUNG Welche Fernreiseziele in diesem Jahr machbar sind

Als die Grenzen sich schlossen und die Welt in den Corona-Shutdown ging, entstand eine ungewohnte Situation: Die Ferne war plötzlich unerreichbar. Doch nun sind immer mehr Menschen geimpft. Ein Überblick über die wichtigsten Ziele auf der Fernstrecke für deutsche Reisende.

Unterwegs in Nordamerika. Ob Städtereise nach New York, Winterflucht in den Sunshine State Florida, Flitterwochen auf Hawaii oder Skifahren in den Rocky Mountains: Ein Urlaub in den USA wird für EU-Bürger ab November wieder möglich sein – nach gut eineinhalb Jahren Einreisestopp. Touristen brauchen künftig nach Angaben der US-Regierung eine vollständige Impfung und einen negativen Corona-Test.

Karibik und Mittelamerika. Die Dominikanische Republik ist ein beliebtes Karibik-Ziel für deutsche Urlauber. Die gute Nachricht: Touristen aus Deutschland können derzeit einreisen. Sie benötigen nicht einmal einen PCR-Test, zeigen die Reisehinweise des Auswärtigen Amtes (AA). Eventuell wartet am Flughafen dann aber eine Gesundheitskontrolle. Nötig ist zudem ein E-Ticket für Ein- und Ausreise. Ein ebenso beliebtes wie vielseitiges Winterziel ist auch Mexiko. Das Land hat ausländischen Reisenden während der gesamten Pandemie kaum nennenswerte Beschränkungen auferlegt. Die Grenzbehörden verlangen weder Impfnachweise noch negative Tests. In Mexiko grassiert das Coronavirus allerdings nach wie vor

Safari-Urlaub in Afrika. Auf dem afrikanischen Kontinent bieten sich einige Optionen: Urlaub in Südafrika ist mit einem negativen Corona-Test möglich. Außerdem ist das Safari-und-Rundreise-Land



Die Dominikanische Republik in der Karibik empfängt ausländische Reisende.

Bild: Christian Röwekamp/dpa-mag

mit der Metropole Kapstadt kein Risikogebiet mehr. Das Gleiche gilt für das bei Deutschen beliebte Namibia. Für die Einreise dort ist ein negativer PCR-Test nötig – auch für Touristen, die bereits vollständig geimpft sind.

Indischer Ozean. Die Malediven stehen ausländischen Gästen schon seit Längerem offen. Wer seinen gesamten Urlaub in einem der Insel-Resorts verbringt, muss nicht geimpft sein. Reisende, die auf einer der bewohnten Inseln unterkommen, brauchen laut AA aber eine Impfung. Für die Einreise ist immer ein negativer PCR-Test erforderlich. Ein weiteres machbares Ziel im Indischen Ozean sind die Seychellen. Der Inselstaat verlangt für die Einreise einen negativen PCR-Test und eine Gesundheitsgenehmigung, die vorab beantragt werden muss.

Arabische Welt. Zugegeben, Ägypten ist eher Mittelstrecke als Langstrecke. Der Winter dort ist aber ziemlich sonnig und warm. Wer sich von der Reisewarnung

nicht abschrecken lässt, kann aus Deutschland mit einem negativen PCR-Test einreisen.

Urlaub mit Hindernissen. Besonders

Thailand ist für deutsche Reisende von Interesse. Das Land verfährt seit Wochen nach dem Motto: Öffnung in kleinen und zugleich kleinteiligen Schritten in ausgewählten Landesteilen. Die bürokratischen Auflagen sind hoch. Die Regeln ändern sich zudem häufig. Letzter Stand ist: Vollständig Geimpfte müssen ab dem 1. Oktober nur noch sieben statt wie bisher 14 Tage in Hotel-Quarantäne. Zehn Tage sind es für nicht-geimpfte Besucher. Die Öffnung weiterer Regionen wurde erst einmal wieder verschoben. Andere Länder der Region sind für Reisende aus Europa noch dicht. Das gilt zum Beispiel für Indonesien mit der Insel Bali. Auch Vietnam und Malaysia lassen noch keine Ausländer einreisen. Singapur dagegen lässt vollständige geimpfte Reisende aus Deutschland seit Kurzem wieder ohne Quarantäne

Vermiete Doppelbettzimmer u. FeWo, Preis p.P. 34,50€ bzw. 37,-€ inkl. Frühstück Tel.: 0172/5814282

02797 Kurort Oybin - Hotel Nensch mit historischem Wirtshaus, idyllisch zw. Felsen, sucht. Tel.: 0177/5600759 zentr. ruhige Lage, bietet Jubiläums-Aktion vom 31.10. bis 15.12.2021. 4 x Ü/HP für Kinderrahatt Ü/F bis 50 %. Familie Britta Isel-Nensch, Tel.: (03 58 44) 7 04 18, www.hotel-nensch.de

02797 Kurort Oybin - Hotel Nensch mit historischem Wirtshaus, idyllisch zwischen Felsen, zentrale ruhige Lage, bietet u.a. Akim Haus möglich. Familie Britta Isel-Nensch T.: (03 58 44) 7 04 18, www.hotel-nensch.de

KAUFGESUCHE

0800 - 186 00 00 (kostenlos)

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Ihre Kleinanzeige im BERLINER ABEND- 01525-625 40 16
BLATT! Unser umfangreiches Rubrikensortiment sorgt auch für eine optimale

Werhewirksamkeit Ihrer Anzeige.

## **IMMOBILIEN**

IMMOBILIEN-GESUCHE

**Eigentumswo**1111111 030 - 62 93 36 60 wohnung von Privat gesucht!

Kaufe Immobilie von privat. Faires Kaufange-

## IMMOBILIEN-DIENSTLEISTUNGEN

Kl. freundl. Ost-Malerfachb. renov. preisw. v. A-Z, eig. Tap./Tepp. Laminat, Möbelrücken & Entrümpeln, 10% Rabatt f. Senioren/Leerwhg Innungsbetrieb Ø 29 04 80 80

## DANKE FÜR ALLES



SOS KINDERDÖRFER

## KONTAKTE

HOSTESSEN Sie(67)BH DD, privat

Anja, vollbusig - suche SEX-Kontakte

## VERSCHIEDENES

## AN- UND VERKÄUFE

DDR-Sammler kauft Orden, Abzeichen, Uniformen, Ehrengeschenke, Medaillen usw. von z. B. NVA. VP. MfS. Marine, SED. FDJ u. allen

vile. Zahle bar u. hole ab. Tel. 0171/7529354

markt des BERLINER ABENDBLATT

Verkaufe E-Bike Zündapp 7.7, 15 Monate alt, 600,- €, Tel.  $0152\ 09696114$ 

Kaufe alte Ölgemälde. Silber und Bronzen Ihre Kleinanzeige ganz groß! Im Rubriken- Münzen, Orden, Porzellan. Dr. Richter – Tel. 0170-5 00 99 59

## DIENSTLEISTUNGEN

## Pflasterarbeiten / Erdarbeiten Abbruch / Beräumungsarbeiten Firma M. Bednarski • Garten- und Landschaftsbau

**2** 030 - 98 54 55 12 • 0 0177 - 2 41 85 70 www.landschaftsbau-tiefbau.de

trieb, schnell, sauber, preisw., mit Möbelräumen. Tel. 509 9650, Fr. Kleinert \*\* Dachrinnenreinigung \*\*\*\* für 1.50 €/lfd.

Maler- & Bodenbelagsabeiten v. Meisterbe-

Meter – Dachreinigung ab 5 € m² / Firma \*Die Hausengel\* Tel. 0152 / 02 19 49 39

Preiswerte Fensterreinigung, auch am Wochenende, Info: Tel. 030-65 94 04 75, www.allroundservice-jurack.de

VERMISCHTES

v.tv-ankauf.de, hifi-audio-ankauf.de Wir kaufen - Wir verkaufen - Wir reparie ren TV-Audio-Geräte, Tel.: 030 743 42 50,

## **HERZ AN HERZ**

SIE SUCHT IHN

52/1.69, berufstätig, hüb. Gesicht, etwas zu-rückhaltend, möchte gern an mutigen Mann mit lieben Ecken und Kanten ihr Herz verschenken. Glücksbote: 27596611

Hübsche Asiatin, 56/1.60, mit Herz u. Niveau finanziell gut gestellt, verw. naturverbunden, möchte mit einem klugen Mann, gern älter, glücklich werden. HERZBLATT-RER-LIN: Tel. 20459745 (auch Samstag/Sonntag

Katharina, 58 J. rassige Figur, samtbraune Augen, natürliche Eleganz, sehnt sich nach Zweisamkeit, sucht verlässlichen Partner mit Niveau und Herz, Glücksbote: 27596611

Grazyna, 60, Kranken-schw., verw., e. liebe u. hübsche Frau aus Polen mit herzl. Lächeln. hat das Alleinsein satt, su. ehrlichen Partner für Gemeinsamkeit! HERZBLATT-BER-LIN: Tel.: 20459745

Renate, 65/1.65, finanz. abgesichert, jung. gebl. Witwe, sehnt sich nach e. herzl. Mann, gern älter, welcher e. gemütliches, schönes Zuhause schätzt, keine Angst vor e. Ärztin im Ruhestand hat, nicht allein bleiben möchte. Glücksbote: Tel.: 27596611 (auch Samstag/Sonntag erreichbar)

oswitha, 69/1.60, Ing., schöne, rassige, weibl. Figur, dunkelhaarig, sucht etwas sportlich culturell interessierten Mann bis ca. 76 J HERZBLATT-BERLIN: Tel.: 20459745

Attraktive Berlinerin, 73/1.64, blond, modisch, schöne Augen, unwiderstehlicher Charme, natürlich, su. Partner mit Niveau u. viel Herz! Glücksbote: Tel. 27596611 (auch Samstag/Sonntag erreichbar)

Witwe, herzl, Art, schlank, schönes, blondes Haar, mö, nicht, allein bleiben. "Ich bin viel den kennenzulernen. Ich freue mich auf Zu zweit im Herbst 2021? Verena, 59, klug u Ihren Anruf!" Singlecontact Berlin: 2823420

uch der Herbst hat schöne Blüten! Jutta. 75.

sche Witwe mit sehr guter Figur, sehnt sich nach herzl. Mann, gern älter, welcher ein schönes Zuhause schätzt, nicht allein bleiben möchte. HERZBLATT-BERLIN: 20459745 Cathrin, 47 J, Konf-Gr.36/38, im öfftl. D. tätig,

Anna, 77 J. modern, finanz. abgesichert, hüb-

fährt Pkw, mag ein gemütliches zu Hause, su. IHN mit lieben Ecken u. Kanten, tauscht Freiheit gegen Zweisamkeit. Glücksbote: Tel.: 27596611 (auch Samstag/Sonntag er-

Abend zu zweit freuen! Christine, 65, hübsch anzusehen, blond, zu früh verw. sucht netten IHN für die Zukunft. Agt. 60 Geburtstagswunsch! Carola, 65, hübsche, blonplus Tel. 89049451

Morgens aufwachen u. sich schon auf den

Ich möchte wieder in den Arm genommen werden! Anne, 75, verw. mag Garten, Ostsee, fährt Auto, su. Dich für Gemeinsamkeiten

Annett, 58, langes, dunkles Haar, schlank, gebildet, kein Typ zum allein sein. Familie ist toll, aber Gespräche mit einem Mann sind Weg einen Partner zu finden. Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51

### Single Treff ist wieder aktiv! Tagesfahrten nach Küstrin, in die

Pfefferkuchenstadt Pulsnitz, zum Weihnachtsmarkt nach Lübeck



Single Treff Mikado Telefon 03328/303450

Du und ich! Petra, 65, Krankenschwester, i.R., attraktiv, blond, symp. Wesen, wünscht sich Nähe! Es wäre schön, einen normalen Mann kennenzulernen! Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51

Hast Du heute schon gelacht? Dann ruf' mich an! Attraktive Frau Sigrid, 69, wünscht sich für die 2. Lebenshälfte vielseitig interessierten Partner. Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51

Attraktive Akademikerin, Inge, 70+, verw., mag Musik, Kultur, kl. Reisen, mö. einen Mann kennenlernen! Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51

bildet, verw., fährt Auto, auch bei ihr klingelt, niemand an der Tür, sie möchte den Herbst und das Leben nicht allein verbringen. Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51

Marie. 49. eine blonde hübsche Frau, berufl. arbeitet sie mit Kindern, liebt Sport, liest gern Krimis, träumt von Urlaub, Sonne u Meer, sucht gefühlvollen Mann, möchte ge meinsam in die Zukunft schauen." Anruf (keine Mails) über Agt. Neue Liebe: 2815055

Keine Angst vor klugen Frauen! Mareike, 52, blonde, sportl.-schlank, interess. Beruf, freut sich auf Spaziergänge im Herbstlaub Kurztrips, Radtouren, zusammen frühstücken, träumen, bummeln...Agt. Neue Liebe:

niveauvoll, sehr attraktiv, herzl. Art, wünscht sich einen Partner für die Seele, träumt von liebevollen Gesprächen...Sie ist tolerant, natürlich, su. spontanen Mann. Agt. Neue Liebe: 2815055

Vielleicht magst Du eine Frau mit Mandelaugen? Linh, 61, ein hübscher Wirbelwind aus Asien, spricht gut Deutsch, ist tolerant, su netten, gepflegten Partner über Agt. Neue

Alle guten Dinge sind 2! Andrea, 63, hübsche, blonde Bürokauffrau, verw., zieht sich gern schick an, mag tolle Gespräche, kocht sehr gern, fährt begeistert Auto..."Wie soll ich per Zufall einen Partner finden?" Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE zu er-

de Medizinfrau (fast) i. Vorruhest., verw., unterhält sich gern, kocht ab u. zu etwas Garten. Gern würde sie den Partner fürs Herz finden! Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE zu erreichen)

Mit einem Lächeln fängt alles an! Verena, 69, zu erreichen) hübsch anzusehen, verträglich u. gut gelaunt, gebildet, vertraut ihrem Herzen, Witwe, sehr sozial eingestellt, mag Musik, liest viel, fährt Auto, liebt es, sich zu unterhaletwas anderes! Es wäre schön, auf diesem ten, mö. gern mit einem Mann Arm in Arm durchs Leben gehen. Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE zu erreichen)

## sieht jünger aus, mag Kultur und ihr kl. Auto, unterhält sich gern, su einen sympathischen Freizeitpartner! Singlecontact

Berlin: 2823420 (auch am WE zu erreichen)

Christa, 78, sieht mit ihren blonden Haaren, der guten Figur, modisch, jünger aus, verw., mag Kultur, schöne Gespräche, liest gern, fährt Rad, ist oft allein, su. einen Freizeitpartner! Anruf über Agt. Neue Liebe: 2815055

Mit 71 fängt das Leben an! Marianne, eine sum athische Witwe, nett anzusehen, zieht sich gern schick an, lacht gern, hätte am liebsten wieder einen Mann an ihrer Seite (ohne sich gegenseitig einzuengen). Agt. Neue Liebe: 2815055

norv., roman., naturverbund., Mann 67/195, sucht schlanke liebev. Partnerin m. Interesse f. Radfahrten und Reisen Telefon:

Junggebliebener Mann, 76 J., sportlich, sucht liebe, einfache Frau m. Hund, für die letzten Jahre unseres Lebens. Tel 0151 20243765

ständen lebend, sportl. u. unternehmungslustig, spontan u. verlässlich. Bin gern in der Städte-Reisen oder Ferienorte in Europa. mö. den verbleibenden Lebensweg in liebe-voller Zweisamkeit genießen. Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51

Ein ambitionierter, attrakt., mod., schlanker

Ing., 67, treibt gern Sport, liebt Musik, Thea-

ter, Tanzen, gemeinsam kochen u. genie-ßen, möchte dies u. mehr mit einer lebendigen Frau erleben. Agt. 60 plus Telefon: Sportl. Bau.-Ing., 78, war erfolgreich selbständig schlank u vorzeighar su die ehenfalls sportl. Partnerin bis gleichaltrig. Er ist begeisterter Radler, Sportsegler, wandert, Ski,

tanzt gern, musikliebend Oper, Klassik, mö

ebenfalls vielseitige Partnerin kennenler nen. Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51 Ich möchte das Alleinsein beenden und wün sche mir ab und zu ein liebes Wort, eine gemeinsame Unternehmung, Klaus, 75/1.78, Handwerks.-Mst., verw. sucht, nette Partne

(auch Samstag/Sonntag erreichbar)

Rainer, 73/1.80, Akademiker, verw. möchte eine sympathische Frau kennenlernen, (aus Hannes, 64/1.78, Handwerksmeister, moderat dem Ost-Teil Berlins) mit Intr. für Kultur und Klassik, Natur, fahre auch gern mit dem Auto ins Umland zu zweit ist vieles schöner HERZBLATT-BERLIN: Tel.: 20459745

Herzenswunsch! Hans, 71/1.80, Ing. i. R. e. sym-

path., gepfl. Witwer, vorzeigbar, ehrlich u humorvoll, su. SIE ohne Gewohntes gleich aufzugeben. Glücksbote: 27596611 Auch im Alter möchte man einen Menschen ar

Besonderes, mag Gemütlichkeit, Musik, der Seite haben! Klaus-Peter, 80+/1,78, Beamter, gepflegter u. niveauvoller Witwer würde gern eine ältere Dame kennenlernen sich unterhalten, kl. Ausflüge machen Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE

> Berlin-Fan möchte ins Glück starten! Wolfgang, 78/1,80, Handwerker i. R., verw., aktiv u. nie stehen geblieben, mag Kurztrips mit dem Auto, ist tierlieb...su. Partnerin für ein Leben im Hier u. Jetzt! Agt. Neue Liebe:

Charlotte, 80, eine hübsche, schlanke Witwe, Auf den Versuch kommt es an! Peter, 76/1,77, Akademiker bin ich nicht – habe aber qute Bilverw., agil u. gebildet, hilfsbereit, ein sehr gepflegter, jung gebliebener Mann, reist gern, auch Ausflüge mit dem Pkw...su. junggebliebene sympathische Frau...Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE zu errei-Neue Liebe: 2815055

> Ich weiß, hier bin ich einer der Jüngsten mit meinen 46 Jahren. Aber mein Versuch im Internet war die Katastrophe. Nie wieder! Ich heiße Christoph, bin 1,84, habe einen guten Beruf, treibe Sport, würde gern die Frau fürs Herz finden und nicht viele Mails schreiben, Fotos verschicken. Agt. Neue

Charm. Redakteur, 60 J., optimistischer Mann mit Humor, großzügig im Denken u. Handeln, neu in Berlin, weltoffen su. natürl. Frohnatur mit Herz. HERZBLATT-BERLIN: Tel. 20459745 (auch Samstag/Sonntag er-

für Freizeit 11. Freundschaft. Bin 80/1.76, ge sund und mobil, Ing. i. R., verw., mag Klassik und Kurzreisen. Glücksbote: 27596611 (auch Samstag/Sonntag erreichbar)

74/1,81, Pensionär, gebildet, hilfsbereit

Peter, 83 J. gepfl. Witwer sucht nette Partnerin

handwerklich, sehr aktiv, mag Segeln, Kul-tur, su. Partnerin für die Freizeit. Der 1. gemeinsame Kaffee geht auf mich! Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE zu errei-Bau-Ingenieur, 70+/1,80, mit solidem Fundament, ohne Dachschaden, ansprechende Fassade, sportlich, fährt Auto u. Rad, mag

Kultur, Reisen...su. humorvolle SIE! "Bert Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE Schweden-Fan Hannes, 69/1,79, Pensionär, graumelierte Schläfen, mittelschlank,

sieht sympathisch aus, mag Natur, Musik, angeln, möchte eine Frau kennenler-

nen...Agt. Neue Liebe: 2815055

Jörg, 67/1,79, jung geblieben, männlich-markant, gerade im Ruhestand, hatte einen med. Beruf, verw., ein Mann, den Frau gern kennenlernen möchte, er würde mal wieder zu zweit unterwegs sein, ist handwerklich u. hilfsbereit, fährt Rad u. Auto, weiß, dass Frauen etwas ganz Besonderes sind. Singlecontact Berlin: 2823420 (auch am WE zu er-

sportlich, belesen, tierlieb, mag Wasser u. Boot, Du hast Ecken u. Kanten, freust Dich trotzdem auf Gemeinsames? Agt. Neue Lie-

Michael, 62/1,79, Ingenieur, sportlich-schlank, sympathische Stimme, Vater einer erwachenen Tochter. Suchst Du einen, der mit Dir lacht, kuschelt, blödelt u. mit dem Du über alles reden kannst? Dann meld' Dich: Singlecontact Berlin: 2823420

Herbstmärchen? Ja! Fröhlicher Optimist Michael, 60/1,78, gepflegt, modebewusst, mag Musik, Reisen, su, die feste all-in-clusive-Bindung! Agt. Neue Liebe: 2815055

Thomas, Jahrgang 1946/1.77, weltoffen, reist gern, liebt aber auch das Inland, verw., möchte einer Frau gern Freund und Vertrauter sein. Gemeinsam erleben - getrennt Wohnen. HERZBLATT-BERLIN: T. 20459745 tig, ob Du blond bist, wichtig ist, dass wir uns verstehen! Agt. Neue Liebe: 2815055

dung u. Beruf! Patrick, 53/1,83, Mann mit starken Schultern, blauen Augen, modisch, wü, sich kompletten Neustart über Agt

Bitte nicht im Internet nach mir suchen! Das ist nicht mein Ding. Niclas, 48/1,80, attrakt. Typ, int. Beruf, mag Kino, Musik, Kurztrips, shoppen, su. Dich für Freundschaft+! Agt. Neue Liebe: 2815055

Getrennt leben-gemeinsam erleben! Stefan 69/1.81, Natur-Kultur-u. Gartenfreund, Witwer mit Pkw, aus gut. Verhältnissen, -su fröhl. Sie, nur Mut! HERZBLATT-BERLIN: Tel. 20459745 (auch Samstag/Sonntag erreich

Dunamische 67/189! Bodo, e. charmanter stattlicher Witwer, (ltd. Angest. i. R.) weltoffen, handwerklich begabt, reise, lache tanze gern su. ganz normale SIE für ein behutsames Kennenlernen Glücksbote: Tel. 27596611 (auch Samstag/Sonntag erreich-

Blumen schenken, gemeinsame Ausflüge, über alles reden können, das wünscht sich Thomas, 66/1.82, verw. Techniker, vital unter-nehmungslustig. HERZBLATT-BERLIN: Tel.:

sich jung gebl. Frau, passenden Alters, gern mit kulturellem Interesse. Glücksbote: Tel. 27596611 Hast Du noch Träume? Robert, 58/1.82, öfftl. D., m starken Schultern z Anlehnen su fröhl Frau gern mit Kind m. Sinn für Romantik

Tanz, Kultur u. die vielen schönen Seiten d

Lebens Glückshote Tel: 27596611 (auch

Bauprojektleiter, 63/1.83, mag Oldtimer, Rei-

sen, Hobbykoch und Optimist, wünscht

Samstag/Sonntag erreichbar) Romantischer Alltagsheld 55/180 GF attrakt., dynamischer Mann, verpackt in einfühlsame Männlichkeit, mag Reisen, Sport, Musik, ist Hobbukoch, möchte nicht im Internet suchen, HERZBLATT-BERLIN: Tel.

Einsamkeit die weh tut, die Abende, die leer u lang sind - so geht es mir. Witwer, 70er, fi gurbemüht, su. liebe Sie, um das zu ändern Agt. 60 plus Tel. 89 04 94 51

Wozu viele Worte machen: Frank, 63, gutausse hend, mag Musik, Kultur, Kurztrips mit dem Auto, ist locker u. lustig, su. Dich! Mehr über mich bei einem 1. Kaffee. Agt. 60 plus Tel.

Gutsituierter Akademiker, Mitte 50/1.82, humorvoll, schönes Haus, familienerprobt, sucht Dich, mit Intr. an Kultur, Tanz, Natur für das Alltägliche u. Besondere im Leben Glücksbote: Tel.: 27596611

Architekt, i. R., 78/1,78, verw., mit solidem Fundament volles Haar, NR mit Pkw, su. humor-volle Sie! Glücksbote: Tel.: 27596611 (auch Samstag/Sonntag erreichbar)

und mobil, ehem. ltd. Angestellter, wünscht sich eine nette Freundschaft mit einer na türl. Frau, gern auch älter, für gem. Unternehmungen, (kein gemeinsames Wohnen keinen Sex) HERZBLATT-BERLIN: 20459745

"Für lebenslänglich" - such ich Dich! Simon 59/1,83, angenehme Stimme, berufl. erfolg reich, mag gute Gespräche, Urlaub unter der Sonne oder im Schnee, ihm ist unwichWirksame Rücken-Medizin überzeugt Betroffene

Dieses pflanzliche Arzneimittel setzt gezielt an der Ursache akuter und chronischer Rückenschmerzen an und begeistert Verwender.1



Meine Rückenschmerzen sind wie weggeblasen. Ich bin sehr begeistert.



Ich habe meine Ischiasschmerzen endlich in den Griff bekommen. Gerhard M.

ehr als 17 Millionen Deutsche leiden an chronischen Rü-Bei der Mehrheit der Betroffenen sind akute oder chronische Nervenreizungen im Rücken die Schmerzursache. Denn ist ein Nerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen. Bekannt sind insbesondere Leiden des Ischias-Nerves. Herkömmliche chemische Schmerzmittel helfen kaum, wie Mediziner der Deutschen Gesellschaft für Neurologie bestätigen, da sie nicht gegen die ursächliche Reizung der Rückennerven wirken. Hier setzt ein rezeptfreies Arzneimittel aus Deutschland an (Lumbagil, rezeptfrei, Apotheke). Lumbagil wurde zur gezielten Behandlung schmerzhafter Nervenerkrankungen im Rücken entwickelt und setzt damit gezielt an der Ursache an. Die Rücken-Medizin verdankt seine einzigartige Wirkung einem speziell aufbereiteten Arzneistoff der potenten

Heilpflanze Aconitum napellus und ist sogar zur gezielten Behandlung von Ischias-Schmerzen zugelassen. Dank Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut - die Wirkung kann sich schnell entfalten.

### Vorteile für Chroniker

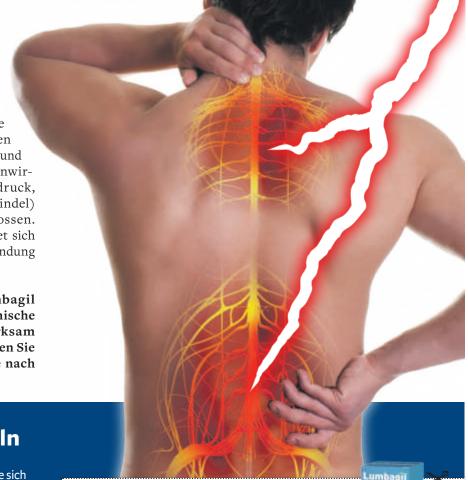
Das pflanzliche Arzneimittel hat keine bekannten Nebenoder Wechselwirkungen und ist daher auch zur dauerhaften Anwendung geeignet. Gerade Betroffene mit chronischen Rückenbeschwerden profitieren.

Denn eine dauerhafte Therapie mit chemischen Schmerzmitteln ist auf Grund der beträchtlichen Nebenwirkungen (z.B. Bluthochdruck, Magengeschwüre, Schwindel) in der Regel ausgeschlossen. Lumbagil hingegen eignet sich ideal für eine Daueranwendung bei Rückenschmerzen.

Unser Fazit: Mit Lumbagil können akute und chronische Rückenschmerzen wirksam gelindert werden.¹ Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Lumbagil.

## Die Schmerzursache behandeln

Unser Rücken ist durchzogen von unzähligen Nervenbahnen, die sich in einem feinen Netz vom Rückenmark über den gesamten Rücken spannen. Ist ein Rückennerv gereizt oder entzündet, verkrampft sich die umgebende Muskulatur und führt zu Schmerzen. Das pflanzliche Lumbagil setzt gezielt an dieser Schmerzursache an, dem gereizten Nerv. Dank der Tropfenform erfolgt die Wirkstoffaufnahme bereits über die Mundschleimhaut – die Wirkung kann sich so schnell im Körper entfalten.



## Für die Apotheke

Gezielter gegen die Ursache bei Rückenschmerzen<sup>1</sup>

Lumbagil: 30ml:

50 ml: 100 ml: PZN 16031824 PZN 16031830 PZN 16031847



www.lumbagil.de

## Gelenkschmerzen: Diese Therapie begeistert

Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Arthrose-Tablette\* verspricht Betroffenen Linderung bei Verschleißerkrankungen der Gelenke.<sup>2</sup>

ine wirksame pflanzliche Tablette gibt Millionen Betroffenen mit Gelenkbeschwerden aktuell Hoffnung. Wissenschaftler haben beobachtet, dass Gelenkschmerzen durch die Behandlung mit einem pflanzlichen Spezialextrakt deutlich gemindert werden konnten.<sup>2</sup> Die Mediziner und Patienten waren begeistert. Basis des untersuchten Wirkstoffs ist ein hochkonzentrierter Extrakt der Arzneipflanze Harpagophytum Procumbens. Dieser ist

auch im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten und hochdosiert aufbereitet.<sup>3</sup> Im Vergleich zu den meisten bisherigen Therapien (Tagesdosis: 960 mg) beträgt die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Gelencium EXTRACT 2.400 mg. Hiervon können außerdem alle Arthrose-Betroffene profitieren, die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des Nebenwirkungsprofils bei längerer Anwendung (z.B. Magengeschwüre, Bluthochdruck) häufig nicht empfehlenswert. Harpagophytum-Arzneimittel hingegen sind gut verträglich

- in einer wissenschaftlichen

Übersichtsarbeit zeigten mehr als 97% aller Anwender keine Nebenwirkungen.4 Da der Wirkstoff zudem keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist, kann er auch als Langzeittherapie eingesetzt werden. Die offizielle europäische Fachgesellschaft (ESCOP) empfiehlt eine Einnahme von mindestens 3 Monaten.<sup>5</sup> So kann Gelencium EXTRACT Patienten dabei helfen. die Beschwerden zu reduzieren und die Lebensqualität spürbar zu steigern.2

Fazit: Gelencium EXTRACT kann helfen, Gelenkschmerzen zu lindern.2 Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.

Für die Apotheke

**Gelencium EXTRACT:** 

75 Tabletten:

150 Tabletten:

Spürbare Linderung<sup>2</sup>

www.gelencium.de

PZN 16236733

PZN 16236756

## ank modernster Forschung

kommt Cannabis heute in verschiedenen Bereichen zum Einsatz. Dabei sind nicht alle Präparate gleich empfehlenswert. Patienten sollten daher stets auf geprüfte Präparate aus der Apotheke setzen. Aktuell begeistert ein einzigartiger hochdosierter-Cannabis-Extrakt Experten und Verwender gleichermaßen. Die Anwenderzufriedenheit liegt bei 91%.\*\* Der CBX 5%-Extrakt wird aus der Pflanze Cannabis sativa gewonnen und ist in der Rheumagil Cannabis Aktiv Creme hochwertig aufbereitet. Das Präparat erfüllt die höchsten Anforderungen an Qualität und Reinheit und ist rezeptfrei in allen Apotheken erhältlich.



## Für die Apotheke

Cannabis Creme Hochdosiert. Natürlich. Nicht berauschend

Rheumagil® **Cannabis Aktiv Creme** freiverkäufliches Kosmetikum 100 ml, PZN: 16086653 SWISS AMADE \*\* Marktforschung, N = 53

**Die Nr. 1\* Tablette bei Arthrose** 

Tausende zufriedene Patienten in Deutschland konnten bereits von Gelencium EXTRACT profitieren. Drei Gründe sprechen für diesen Erfolg: die spürbare Linderung der Gelenkbeschwerden², die verbesserte Beweglichkeit und die gute Verträglichkeit<sup>4</sup>. Kein Wunder, dass Gelencium EXTRACT Deutschlands meistverkaufte pflanzliche Tablette bei Arthrose ist.\*

\*) Absatz nach Packungen, Pflanzliche Arthrose-Tabletten, Quelle: Insight Health, Jan. - Aug. 2021 1) Rückenschmerzen infolge Nervenreizungen, Nervenentzündungen oder -quetschungen. 2) Chrubasik et al. Comparison of outcome measures during treatment with the proprietary Harpagophytum extract doloteffin in patients with pain in the lower back, knee or hip. In: Phytomedicine. 2002 Apr;9(3):181–94; Anwendungsbeobachtung (ohne Randomisierung und Verblindung). 3) Die Standard-Tagestherapiedosis bei Harpagophytum Procumbens-Monopräparaten in Deutschland beträgt 960 mg. Bei Gelencium EXTRACT beträgt die Tagestherapiedosis 2.400 mg. 4) Vlachojannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematisches Review. 5) Harpagophyti radix. In: European Scientific Cooperative on Phytotherapy, ed. ESCOP Monographs. 2nd Ed. Stuttgart, New York: Thieme; 2003: 233 240

Pflichttext: Lumbagil®. Wirkstoff: Aconitum napellus Dil. D4. Homöopathisches Arzneimittel als Begleitherapie bei schmerzhaften Nervenerkrankungen (z. B. Trigeminusneuralgie, Ischias), bei beginnenden akut fieberhaft-entzündlichen Erkrankungen, funktionelle Herzstörungen mit Angstzuständen Enthält 49 Vol.-% Alkohol. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH, Helmholtzstraße 2-9, 10587 Berlin.

Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mo Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin

## Urland zum **KLEINEN PREIS**



## **Wunderschöner Harz**

- Ferienpark Brockenblick
- 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstück2 x 3-Gänge Menü/Buffet
- Sauna und Dampfbad benützung





## **Abenteuerliches Schwerin** Plaza Schwerin

- 2 Übernachtungen • 2 x Frühstück
- 2 x 2-Gänge Menü/Buffet
- 1 Getränk zum Abendessen





### Ostsee, Bergen auf Rügen Rügen erleben

- Parkhotel Rügen • 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstück
- 1 Begrüßungsgetränk
- 2 x 3-Gänge Menü/Buffet Kostenloses Parken

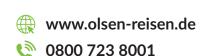




## **TOP-Angebot Wismar**

- 2 Übernachtungen2 x Frühstücksbuffet
- 2 x 3-Gänge Menü/Buffet
- 1 GI Rot- oder Weisswein







Mo - Fr 9 - 17 Uhr, Sa 10 - 15 Uhr

- Mehr als **2.500** Angebote von **850** Hotelpartnern
- Jährlich über **275.000** zufriedene Gäste
- Über 20 Jahre Erfahrung in der Reisebranche
- Professionell, kompetent und freundlich

## Bestellcode: ABENDBLATT

• Preis p.P. im Doppelzimmer • Ausgebuchte Termine vorbehalten • Anbieter: Risskov Autoferien AG, Hinterbergstrasse 17, CH-6330 Cham



## BERLIN / 16. OKTOBER 2021

BERLINER ABENDBLATT

# Berlin Fokus

## **Braucht Berlin mehr Wohnungen?**

STADTENTWICKLUNG Anteil bezahlbarer Neubauprojekte ist zu klein

Wer sich in der Berliner City umschaut, kann die zahllosen Baukräne gar nicht übersehen. An vielen Stellen in der Stadt wird gebaggert, rumpeln Betonmischer, werden neue Bauzäune und Gerüste errichtet.

Ziel verfehlt. Mehr Neubau soll für mehr Wohnungen und damit Preisstabilität bei Mieten und Kaufimmobilien sorgen. Die Berliner Verwaltung signalisiert bereits seit Jahren: "Wir helfen mit schnellen Verfahren bei Bauanträgen." Den Neubau von 30.000 Wohnungen hatte sich der Senat 2016 als Ziel für die Dauer der aktuelle Legislaturperiode gesetzt. Ergebnis: Gerade mal 20.000 Wohnungen wurden gebaut und viele Anträge stecken noch nach Jahren der Bearbeitung in den Ämter-

Schwierige Situation. Dabei blieb das prognostizierte Bevölkerungswachstum weit hinter den Erwartungen zurück: Im Jahr 2020 waren es sogar 5.400 Berliner weniger als noch im Vorjahr. Allein die Kostensteigerungen für Miet- und Eigentumswohnungen bestätigten die Erwartungen: 2010 lagen laut Wohnungsmarktbericht der Berliner Investitionsbank die Mietpreise bei 6,49 Euro pro Quadratmeter kalt. Im vergangenen Jahr notierte man dafür bereits 10,51 Euro. Trotz der Einkommenssteigerungen in den letzten Jahren, ist die Wohnsituation im Hinblick auf die Mietzahlungsfähigkeit weiter problematisch", merkt dazu der Geschäftsführer des Berliner Mieter-



NACHGEFRAGT

Sagen Sie

uns Ihre Meinung

Vorzeigeprojekt an der Heisdestraße mit 3.000 Wohnungen

Bild: iimago / stefan Zeitz

vereins, Reiner Wild, an. Dessen Verein dass besonders renditeverdächtige beklagt immer noch einen großen Standorte zum Beispiel mit Wasser-Mangel an Wohnraum.

Viel Luxus. Angesichts ergebnisarmen Anstrengungen im sozialen Wohnungsbau entsteht in manchen Berliner

Randbezirken und Nachbargemeinden allmählich die Sorge, dass es in Wirklichkeit gar nicht darum geht, viele geht es um Verdrängung. Es fällt auf,

blick oder mitten im Zentrum - wie das Tachelesgelände oder die Luxusapartments im Friedrich-Wilhelm-Karree oder die Europacity mit Nähe zum Haupt-

bahnhof in den vergangenen Jahren relativ zügig errichtet wurden.

günstige Wohnungen zu bauen. Hier Halbe Ewigkeit. Andere Projekte hingegen mit weniger Prestige und anderen

wirtschaftlichen Dimensionen wie die am Pankower Tor oder an der Landsberger Allee stecken vergleichsweise eine halbe Ewigkeit in den verschiedenen Planungsphasen fest. Da scheint der Verdacht nicht abwegig, dass bei Baugenehmigungen bestimmte Projekte bevorzugt werden. Projekte, an denen Immobilienfonds beteiligt sind, deren Anleger mit vielversprechenden Renditen in den Berliner Immobilienmarkt gelockt wurden.

Ungeheurer Verdacht. Die aktuellen Informationen des Branchenportals Immo-Welt passen da ganz gut ins Bild. Nach deren Statistik vergrößerte sich in den vergangenen Jahren insbesondere das Angebot der Mietwohnungen mit Preisen weit jenseits der 2.500 Euro-Marke. Luxuspreise, die sich normale Wohnungssuchende kaum leisten können. Weshalb immer mehr von ihnen in die Randbezirke und den Berliner Speckgürtel ausweichen. Was bleibt, ist der ungeheure Verdacht, dass die bisherige Berliner Wohnungspolitik in erste Linie nicht sozial war, sondern eher jene im Blick hatte, die sich sowieso schon alles leisten können.

Stefan Bartylla

### **ONLINE-UMFRAGE**

Was meinen Sie, liebe Leserinnen und Leser? Bremsen die vielen neuen Wohnungen tatsächlich die Berliner Mietpreise? Nehmen Sie an unserer Umfrage teil!

www.abendblatt.berlin/nachgefragt

## Ein Name, der für immer bleibt

SERIE Warum der 1. FC Union im Stadion An der Alten Försterei spielt

Seit seinem Aufstieg in die erste Bundesliga 2019 hat das Profiteam des 1. FC Union Berlin eine atemberaubende Entwicklung genommen, die sie inzwischen bis nach Europa geführt hat. Grund genug für uns, mit Hilfe des Autors und Union-Fans Frank Nussbrücker und seines Buches "111 Gründe, den 1, FC Union Berlin zu lieben" hinter die Kulisser des Kultvereins zu blicken.

Die Anfänge. Nach einigen Umbenennungen und Spielort-Wechseln bezog Unions Vorgängerverein, der in der obersten Berliner Spielklasse (VBB) kickende SC Union 06 Oberschöneweide (von seinen Fans nur Union-Ob. genannt) seine neue Heimat. Die fand er – mitten in der Spielzeit 1919/20 am Köpenicker Ortseingang im Sportpark Sadowa in der Wuhlheide. Die Unioner pachteten es von der Städtischen Forstverwaltung. In unmittelbarer Nähe befand sich die königliche Jägerei, deren Sitz bis heute die Geschäftsstelle des 1. FC Union Berlin beherbergt. Ausdruck der einstigen Nachbarschaft ist nicht zuletzt der bis heute und für alle Union-Zeit gültige Name jener Spielstätte: Stadion An der Alten Försterei. Hier nun, in seiner neuen Heimat, beendete Union-Ob. die Saison 1919/20 als Berli-

ner Meister! Freiwillige Spenden. Schon damals fühlten sich die Vereinsmitglieder ihrer Spielstätte innig verbunden und legten größten Wert darauf, eigenverantwortlich zu handeln. Paragraf 168 der Vereinssatzung war dem Platzfonds gewidmet, in den ein Viertel aller Vereinseinnahmen flossen und der zusätzlich durch freiwillige Spenden aufgestockt werden konnte. Besagter



Die Alte Försterei ist Geschäftsstelle des 1. FC Union Berlin.

Fonds diente zur Erhaltung, Reparatur und Weiterentwicklung der Sportanlagen. An diesem Verhältnis zu ihrer Spielstätte hat sich bis heute nichts geändert.

> Teure Sanierung. Als sich der Verein anschickte, in der Saison 1998/99 in den bezahlten Fußball zurückzukehren (Union scheiterte in der Relegation am VfL Osnabrück), sprossen zwischen den Stufen der großen Stehplatztraversen zarte

Butterblümchen und üppiges Grün. Der Zahn der Zeit war Unions altehrwürdiger Heimspielstätte gnadenlos zu Leibe gerückt. Obendrein genügte diese in keinerlei Hinsicht, angefangen bei der fehlenden Rasenheizung, den Anforderungen des DFB. Der hatte den Verein

wissen lassen, dass es An der Alten Försterei nur nach einer grundlegenden Stadionsanierung Spiele in der 2. Bundesliga geben würde. Die Sanierung würde laut des sozialdemokratischen Sportsenators rund 20 Millionen Euro kosten. Diese zu berappen, sei die Stadt nicht bereit. Wie also weiter?

Machbare Alternative. Die Option, anstelle des alten Stehplatzstadions eine moderne Sitzplatzarena zu errichten, scheiterte zweitens am fehlenden Geld und erstens am Willen der Union-Fans. Kategorisch lehnten sie nicht nur die herzlos konzipierten 08/15-Paläste ab. Die scheinbare Alternative, in ein anderes Stadion umzuziehen, kam den Unionern ebenfalls nicht in die Tüte. Zwei von ihnen, der eine im Vereinsvorstand, der andere Präsident, sorgten für die Lösung. Während Ersterer - ein Architekt - die Pläne für die neue Alte Försterei zeichnete, kümmerte sich der Präsident darum, dass der Verein das Recht erwarb, das Gelände, auf welchem sein Stadion steht, in Eigenregie bebauen zu dürfen.

Lesen Sie in der kommenden Ausgabe: "Kiek an, wir bauen!"

## **Kunst in der Parochialkirche**

Die Parochialkirche zeigt bis zum 14. November unter dem Titel "Adam, wo bist du?" eine Kunstinstallation von Ilana Lewitan. In dem zehn Stationen umfassenden Werk thematisiert Lewitan nicht nur ihre eigene Geschichte als Jüdin in Deutschland, sondern verknüpft. Vergangenheit mit Gegenwart.

## **IMPRESSUM** BERLINER ABENDBLATT Unabhängige Wochenzeitung, erscheint wöchentlich freitags/samstags

Verteilte Auflage: wöchentlich 610.570 Exemplare an Haushalte in Berlin.
Es besteht kein Rechtsanspruch auf

Verlag Berliner Abendblatt Medienhaus GmbH Geschäftsführer: Markus Echternach Postadresse: 11509 Berlin

Besucheradresse: Alte Jakobstraße 105, 10969 Berlin

www.berliner-abendblatt.de Kontakt:

①+49 30 23 27 75 22 +49 30 23 27 74 17 Großkunden: ①+49 30 23 27 74 17 Vertrieb: ①+49 30 23 27 74 14

Chefredakteur: Ulf Teichert (v.i.S.d.P.) Tel. +49 30 23 27 71 10 Redaktion: Sara Klinke (sk), Stefan Bartylla (ylla),

Nils Michaelis (nm), Katja Reichgardt (kr) Art Direction: Katrin Großmüller Satz und Repro: DuMont Media Solutions

**Druck:** BV Berliner Zeitungsdruck GmbH Geschäftsführer: Steffen Helmschrott, Christoph Stiller Am Wasserwerk 11, 10365 Berlin www.berliner-zeitungsdruck.de Zustellung: Alex Werbung GmbH,

Meeraner Straße 17F, 12681 Berlin www.alexwerbung-berlin.de Anzeigen- und Redaktionsschluss:

Fotos, textlich gestaltete Anzeigen, PR und

## Redaktion: © Berliner Abendblatt Medienhaus GmbH

www.berliner-abendblatt.de Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages Für eingesandte Manuskripte, Bilder, Bücher

und sonstige Unterlagen wird keine Gewähr Es gilt die Preisliste vom 01.09.2021.

**Der Umwelt zuliebe** ... kommt in der BVZ Berliner Zeitungsdruck

GmbH zum überwiegenden Teil aus Altpapier hergestelltes Zeitungsdruckpapier zum

## **INFORMATION**

111 Gründe, den 1. FC Union Berlin zu lieben Von Frank Nussbrücker ISBN 978-3-86265-726-1 Schwarzkopf & Schwarzkopf Verlag GmbH 317 Seiten, ohne Abbildungen www.zwoelftermann.de; www.schwarzkopf-schwarzkopf.de